

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 98 (1972)  
**Heft:** 23

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

98<sup>e</sup> année

11 novembre 1972

Pages 363-398

23

## Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes  
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes  
(SVIA)  
de la Section genevoise de la SIA  
de l'Association des anciens élèves de l'EPFL (Ecole  
polytechnique fédérale de Lausanne)  
et des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ  
(Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

## Comité de patronage

Président : E. Martin, arch. à Genève  
Vice-président : G. de Kalbermatten, ing. à Sion  
Secrétaire : S. Rieben, ing. à Genève  
Membres :  
Fribourg : M. Waeber, arch.  
Genève : G. Bovet, ing. ; M. Mozer, arch. ;  
J.-C. Ott, ing.  
Neuchâtel : J. Béguin, arch. ; M. Chevalier, ing.  
Valais : D. Burgener, arch.  
Vaud : A. Chevalley, ing. ; A. Gardel, ing. ;  
M. Renaud, ing. ; E. d'Okolski, arch.  
J.-P. Vouga, arch.

## Conseil d'administration

de la Société anonyme du « Bulletin technique »

Président : D. Bonnard, ing.

Membres : J.-C. Badoux, ing. ; Ed. Bourquin, ing. ;  
M. Cosandey, ing. ; A. Métraux, ing. ;  
P. Meystre, arch. ; A. Mottu, ing. ;  
A. Rivoire, arch.

## Rédaction

F. Vermeille, ingénieur, rédacteur en chef  
E. Schnitzler, ingénieur, rédacteur  
Rédaction et Editions de la S.A. du « Bulletin technique »  
Tirés à part, renseignements  
Avenue de Cour 27, 1007 Lausanne

## Abonnements

1 an . . . . . Suisse Fr. 51.— Etranger Fr. 55.—  
Sociétaires . . . . . » » 46.— » » 51.—  
Prix du numéro » » 2.50 » » 2.80

Chèques postaux : « Bulletin technique de la Suisse  
romande » N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement,  
vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc.,  
à : Imprimerie La Concorde, Terreaux 29, 1003 Lausanne

## Publicité

Tarif des annonces :

1/1 page . . . . . Fr. 585.—  
1/2 » . . . . . » 305.—  
1/4 » . . . . . » 155.—  
1/8 » . . . . . » 80.—



Adresse : Annonces Suisses S.A.  
Place Bel-Air 2. Tél. (021) 20 29 31, 1002 Lausanne et  
succursales

## Sommaire

	Pages
Problèmes d'habitat — analyses — simulations — prévisions, par <i>Claude Delapierre</i> , <i>André Jan</i> , <i>Jacques Ribaux</i> , <i>Lucio Vescovi</i> . . . . .	363
Bibliographie . . . . .	397
Communications SVIA . . . . .	397
Carnet des concours . . . . .	397
Documentation générale . . . . .	398
Documentation du bâtiment . . . . .	398
Informations diverses . . . . .	398

## « Schweizerische Bauzeitung »

### Sommaire du numéro 41

Nuclex 72, Internationale Fachmesse für die kern- technische Industrie . . . . .	1001
Die Schweiz und die Kernenergie im Jahre 1971 . . . . .	1001
Energie aus Kernverschmelzung — Probleme und Aussichten. Von <i>M. Künzler</i> . . . . .	1003
Bruchsicherheit und Komponenten von Kernkraft- werken . . . . .	1006
Ein Bewertungssystem der Bruchsicherheit. Von <i>T. Varga</i> . . . . .	1007
Stahlcontainment für ein Kernkraftwerk in Puerto Rico. Von <i>J. Jemielewski</i> . . . . .	1025
Modellversuche für den Spannbeton-Druckbehälter für das Kernkraftwerk Schmehausen . . . . .	1027
Walther Niehus siebzig Jahre alt. Von <i>G. Risch</i> . . . . .	1028

### Sommaire du numéro 42

Die Beziehungen Bauherr / Architekt / Ingenieur / Unternehmer / Lieferant bei der Verwirklichung eines Bauvorhabens. Von der <i>gleichnamigen Kommission des SIA</i> . . . . .	1035
— Öffentlichkeitsarbeit des SIA. Eine praxisbezo- gene Presseorientierung der <i>Sektion Bern (BIA)</i> über das SIA-Normenwerk . . . . .	1063
— Das Normenwerk des Schweizerischen Ingenieur- und Architekten-Vereins. Von <i>B. Dähler</i> . . . . .	1068
— Die Erweiterung der Badeanlage Weyermanns- haus in Bern mit neuer Eisbahn. Arch. <i>R. Friedli</i> und <i>A. Sulzer</i> . . . . .	1069
— Die Kunsteisbahn. Von <i>K. Messerli</i> . . . . .	1071
SIA-Informationen . . . . .	1074